



市議會廳  
3300 議會大道  
加州弗裏蒙特市

---

---

## 弗裏蒙特市議會

市長 Lily Mei  
副市長 Rick Jones  
Vinnie Bacon  
Raj Salwan  
David Bonaccorsi

## 市政府職員

市政經理 Fred Diaz  
市檢察官 Harvey E. Levine  
助理市政經理 Jessica von Borck  
  
信息技術 服務總監 Marilyn Crane  
市書記員 Susan Gauthier  
經濟發展總監 Kelly Kline  
公共工程總監 Hans Larsen  
消防總監 Geoff LaTendresse  
警察局局長 Luc Lucero  
財務總監 David Persselin  
社區發展 主管  
副市長 Karena Shackelford  
人事服務總監 Suzanne Shenfil  
副市長 Brian Stott  
社區服務總監 Suzanne Wolf

# 弗裏蒙特市議會 議程和報告 2017年6月13日

## 一般議程

1. 準備
  - 宣布開會
  - 向國旗致敬
  - 點名
2. 無異議日程表
3. 禮儀項目
4. 公共交流
5. 預定項目
  - 公開聽證會
  - 上訴
  - 董事會和委員會的報告
6. 市檢察院報告
7. 其他業務
8. 市議會通訊
9. 休會

## 討論順序

一般來說，市長介紹項目之後，討論順序將包括工作人員意見和信息，隨後是市議會的提問和詢問。申請人或其授權代表或感興趣的市民可以就該項目發言；每個發言者只能就每個項目發言一次。在公開討論結束時，該項目將由市議會審議并採取行動。議程上的項目可能與所列順序發生移動。

## 無異議日程表

無異議日程表上的項目被市議會視為例行議程，將以一票和一票的形式通過。通常不會單獨討論這些項目，除非市議會成員或公民請求，若出現此種情況，該項目將從無異議日程表中刪除并單獨考慮。另外，沒有「請求地址委員會」卡的其他項目可能會被反對加入無異議日程表。市檢察官將會閱讀要通過的法令的標題。市檢察官將會閱讀要通過的法令的標題。



## 在市議會上的發言

任何人在經市長認可後，可就市議會討論的任何項目發言一次。會議之前和會議期間將提供揚聲器卡。要在市議會上發言，必須向市書記員提交一張卡片，標明姓名、地址，以及想發言的項目編號。在市議會上發言時，請走到市議會前面的講臺。說出您的名字。你的名字。為了確保所有人都有機會發言，市長將為每位演講者設定時間限制（見揚聲器卡上的說明）。鑒於時間，每個發言者只能就每個單獨議程項目發言一次；請將您的意見限制在新材料上；不要重複先前發言者所說的話。

## 口頭溝通

任何人想就議程表上未安排的事宜發言時，可以在公共交流部分進行口頭溝通。在開始口頭溝通之前，請將您的揚聲器卡提交給市書記員。只有在口頭溝通開始之前提交過卡片的人，才可以發言。請注意，加州政府法規禁止在市議會對未列入議程的項目採取立即行動，除非該項目符合嚴格的法定要求。市長將限制您的演講長度（請參閱揚聲器卡上的說明），每位發言者只能就每個議程項目發言一次。

市議會議程可通過計算機訪問以下網址：[www.fremont.gov](http://www.fremont.gov)

## 信息

議程和報告的副本可在議會大道 3300 號弗裏蒙特市市政廳和自由街 39550 號發展服務中心查閱，每周五定期舉行例議會議之前提供。有關具體議程項目的補充文件可在市書記處辦公室查閱。

弗裏蒙特市市議會的定期會議在有綫電視 27 頻道播放，也可通過我們網站 ([www.Fremont.gov](http://www.Fremont.gov)) 在綫查看。

根據「1990 年美國殘疾人法」規定，將向殘疾人提供援助。感興趣的人員須在會議前至少提前 2 個工作日，撥打電話 (510) 284-4060 聯繫市書記處。市議會議在市議會會議廳為聾啞人員配備字幕說明，在家觀看時可以關閉字幕。

## 公共記錄的可用性

所有與本議程內公開會議項目有關的可披露公共記錄可于會議前 72 小時內在正常營業時間到弗裏蒙特市政廳大廳的特簽活頁夾公開查詢，地址為議會大道 3300 號。

與城市或議程和報告中預定項目有關的信息可參考：

地址： City Clerk  
City of Fremont  
3300 Capitol Avenue, Bldg. A  
Fremont, California 94538

電話： (510) 284-4060

*非常感激您對市政事務的熱心。*

**議程**  
**弗裏蒙特市議會定期會議**  
**2017年6月13日**  
**BUILDING A 議會大道 3300 市議會廳**  
**下午 7 時**

**1. 準備**

- A. 宣布開會
- B. 向國旗致敬
- C. 點名
- D. 市長/市政經理發言

**2. 無異議日程表**

無異議日程表上的項目被市議會視為例行議程，將以一票和一票的形式通過。通常不會單獨討論這些項目，除非市議會成員或公民請求，若出現此種情況，該項目將從無異議日程表中刪除并單獨考慮。另外，沒有「請求市議會發言」卡的其他項目可能會被加入無異議日程表。市檢察官將會閱讀要通過的法令的標題。

- A. **擱置進一步閱讀擬議條例的動議**  
(允許閱讀標題，而不是背誦整個文本。)
- B. **批准分鐘 - 無。**
- C. **弗裏蒙特市議會修正弗裏蒙特地方法典第 2.05 章法令，關於建立分區選舉程序及其他協調事宜和技術變更的議會草案二讀并正式通過**

聯繫人：

姓名：	Jessica von Borck	Susan Gauthier
職務：	助理城市經理	市政秘書
部門：	市政經理辦公室	市政廳書記處
電話：	510-248-4008	510-284-4076
電子郵件：	jvborck@fremont.gov	sgauthier@fremont.gov

**建議：**通過條例。

- D. **城市網絡設備升級 - 授權城市經理或指派人員向 IT 管理公司發出採購訂單 222,725 美元，用于購買具有相關硬件支持的思科網絡設備**

聯繫人：

姓名：	Marilyn J. Crane
職務：	主管
部門：	信息技術服務
電話：	510-494-4802
電子郵件：	mcrane@fremont.gov

**建議：**授權城市經理或指定人員向 IT 管理公司發出採購訂單 222,725 美元（含適用的銷售稅），用于購買思科設備和三年的服務支持。必要時，可執行生效文件并採取行動。

**E. 綠色基礎設施計劃框架 – 按照市政區域兩水許可證要求，批准使用區域模板進行綠色基建計劃框架**

聯繫人：

姓名：	David Swartz	Kathleen Cote-Guarnieri
職務：	環境專家二	環境服務經理
部門：	環境服務	社區服務
電話：	510-494-4587	510-494-4583
電子郵件：	dswartz@fremont.gov	kcote@fremont.gov

**建議：**工作人員建議市議會批准工作人員報告中所述的「通過弗裏蒙特市綠色基建計劃框架的決議」。

**F. 購買 AERIAL BUCKET TRUCK - 批准與 Altec 實業公司的採購訂單合同，以不超過 119,718 美元的價格購置一台 Altec AT37G 空中鏟車。按照「準則」15061 豁免 CEQA 審查**

聯繫人：

姓名：	Mark Collins	Hans Larsen
職務：	車隊維護經理	公共工程總監
部門：	維護	公共工程
電話：	510-979-5739	510-494-4722
電子郵件：	mcollins@fremont.gov	hlarsen@fremont.gov

**建議：**授權城市經理或指定人員與 Altec 實業公司執行採購訂單合同，金額不得超過 119,718 美元，購買一架 Altec AT37G 空中鏟車。

**G. 東灣區域通信系統管理局（EBRCSA）無線電服務 - 授權城市經理或指定人員發布採購訂單，并履行 2017/18 年度運營業務 273,000 美元的實施文件，用于東灣區域通信系統管理局的公共安全無線電通信系統。**

聯繫人：

姓名：	Marilyn J. Crane
職務：	主管
部門：	信息技術服務
電話：	510-494-4802
電子郵件：	mcrane@fremont.gov

**建議：**

1. 授權城市經理或指定人員向東灣區域通信系統管理局（EBRCSA）發出 273,000 美元的採購訂單，并履行年度業務支付執行文件，用于東灣區域通信系統管理局的公共安全無線電通信系統，一年有效期：2017 年 7 月 1 日至 2018 年 6 月 30 日。
2. 授權城市經理或指定人員與東灣區域通信系統管理局（EBRCSA）更新兩個額外一年期

協議的年度運營資費，金額不超過前一年支出的 5%。

**H. CHABOT-LAS POSITAS 社區大學區域 PEG 生產和規劃協議 - 授權城市經理或指定人員與 Chabot-Las Positas 社區學院區域執行三年期每年 15 萬美元的 PEG 生產和規劃協議。**

聯繫人：

姓名：	Karena Shackelford	Marilyn J. Crane
職務：	副市長	主管
部門：	市政經理辦公室	信息技術服務
電話：	510-284-4063	510-494-4802
電子郵件：	kshackelford@fremont.gov	mcrane@fremont.gov

建議：

1. 轉撥資金 45 萬美元至 502PWC8857。
2. 授權城市經理或指定人員與 Chabot-Las Positas 社區學院區域執行 150,000 美元的 PEG 生產和規劃協議，用于 2018 年 6 月 30 日前的十二個月，并可選擇續期兩個一年期協議，總協議金額為 45 萬美元。

**I. TRACT 8288 – 正式通過最終地圖，建設公共街道改善和私營公共區域的改進協議，專用土地和公共地役權 Tract 8288, 位于東北部阿登伍德大道和 Padre 散步林蔭道(帕特森牧場)。**

聯繫人：

姓名：	Kan Xu	Hans Larsen
職務：	土木工程師	公共工程總監
部門：	公共工程	公共工程
電話：	510-494-4714	510-494-4722
電子郵件：	kxu@fremont.gov	hlarsen@fremont.gov

建議：通過決議：

1. 批准最終地圖和 Tract 8228 改善計劃。
2. 正式通過與開發商 TRI Pointe Homes 公司簽署的「公共改進協議 Tract8228」公共改進協議，并授權市政經理代表市政府執行協議。
3. 正式通過與開發商 TRI Pointe Homes 公司簽署的「公共改進協議 Tract8228」公共改進協議，并授權市政經理代表市政府執行協議。
4. 接受發展商對最終地圖所確定的不動產權益的承諾，前提是接受開發商為改善公告條件并達到市政工程師滿意度，根據需要進行的任何建設。

**J. 授權購買 DELTA 科技有限公司的 12 台便携式 20 英尺車輛路障 (PWC 8520) —— 從 PWC8520 撥出 543,330.20 美元，從 DELTA 科技有限公司購買 12 台便携式 20 英尺車輛路障。**

聯繫人：

姓名：	Cliff Nguyen	Richard Lucero
職務：	城市舉措經理	警務處處長
部門：	市政經理辦公室	警察局
電話：	510-284-4017	510-790-6818
電子郵件：	cnguyen@fremont.gov	rlucero@fremont.gov

**建議：**

1. 授權購買十二 (12) 台 DELTA 科技有限公司 MP5000，20 英尺便携式路障，共計 543,330.20 美元，來自 PWC 8520 (市中心基金)。
2. 直接僱傭員工開始進行可行性研究，為全面、永久的市中心路障策劃提出建議。

3. 禮儀項目 - 無。

4. 公共傳播

A. 口頭和書面溝通

工業發展局 - 無。

公共財政部 - 無。

考慮從無異議日程表中刪除的項目

5. 預定項目

A. 弗裏蒙特市 88 區景觀綠化評估—88 區年度景觀綠化評估徵稅公眾聽證 (發布和貼出公告)，以及正式通過 88 區 2017/2018 財年年度確定圖表和評估的決議。

聯繫人：

姓名： Suzanne Wolf  
職務： 社區服務總監  
部門： 公園  
電話： 510-494-4329  
電子郵件： swolf@fremont.gov

**建議：**

1. 舉行公開聽證會。
2. 考慮所有口頭陳述和書面抗議。
3. 結束公開聽證會。
4. 通過一項弗裏蒙特市 88 區景觀綠化評估，2017/2018 財年確定圖表和評估的決議，為擬議評估徵稅。

B. 第二次公開聽證會，并通過 2017/18 財年業務預算和撥款限額 - 第二次公開聽證會 (發布公告) 和正式通過 2017/18 財年業務預算和撥款限額

聯繫人：

姓名：	Mike Sung	David Persselin
職務：	副財務總監	財務總監
部門：	財務部	財務部
電話：	510-494-4608	510-494-4631
電子郵件：	msung@fremont.gov	dpersselin@fremont.gov

**建議：**

1. 舉行 2017/18 年度經營預算和撥款限額公開聽證會。
2. 通過批准弗裏蒙特市 2017/18 財年經營預算的決議。
3. 通過 2017/18 財年撥款限額為 675,413,206 美元的決議。

**C. 資本增值計劃 - 第二次公開聽證會（發布公告），并審議通過 2017 / 18-2021/22 財年資金改善計劃（CIP）**

**聯繫人：**

姓名：	Michelle Silva-Salinas	Hans Larsen
職務：	業務經理	公共工程總監
部門：	公共工程	公共工程
電話：	510-979-5705	510-494-4722
電子郵件：	msilva-salinas@fremont.gov	hlarsen@fremont.gov

**建議：**

1. 舉行 2017/18 - 2021/22 財年五年改革計劃公開聽證會。
2. 通過決議批准「2017/18 - 2021/22 財年預編目錄」，包括確定五年內擬議融資額、資金來源和使用情況報告，2017/18 財年資金將于 2017 年 7 月 1 日劃撥。2018/19 財年撥款將從 2018 年 7 月 1 日起生效。
3. 2017 年 7 月 1 日，授權從基金 392 開發成本中心儲備金轉匯 250 萬美元未分配基金餘額，用于預編目錄 502 基金，開發中心 HVAC / 屋頂更換和發展中心地毯更換項目，詳見列表所示資金來源和使用報告。
4. 授權城市經理調整市議會批准的撥款時間，但不調整撥款數量，以便根據條件變化，加快或推遲撥款時間。
5. 授權城市經理根據需要從資產改良方案成本、應急費用（PWC8101）和新興項目儲備金（PWC 7101）對每個項目撥款高達 5 萬美元。

**6. 市檢察官報告 - 無。**

**7. 其他業務 - 沒有。**

**8. 市議會通訊**

**A. 市議會推薦 - 無**

**B. 會議和活動的口頭報告**

**9. 休會**

## ACRONYMS

ABAG	Association of Bay Area Governments	GIS	Geographic Information System
ACE	Altamont Commuter Express	GPA	General Plan Amendment
ACFCD	Alameda County Flood Control District	HARB	Historical Architectural Review Board
ACTC	Alameda County Transportation Commission	HBA	Home Builders Association
ACWD	Alameda County Water District	HRC	Human Relations Commission
ARB	Art Review Board	ICMA	International City/County Management Association
BAAQMD	Bay Area Air Quality Management District	JPA	Joint Powers Authority
BART	Bay Area Rapid Transit District	LLMD	Lighting and Landscaping Maintenance District
BCDC	Bay Conservation & Development Commission	LOCC	League of California Cities
BMPs	Best Management Practices	LOS	Level of Service
BMR	Below Market Rate	MOU	Memorandum of Understanding
CALPERS	California Public Employees' Retirement System	MTC	Metropolitan Transportation Commission
CBC	California Building Code	NEPA	National Environmental Policy Act
CDD	Community Development Department	NLC	National League of Cities
CC & R's	Covenants, Conditions & Restrictions	NPDES	National Pollutant Discharge Elimination System
CDBG	Community Development Block Grant	NPO	Neighborhood Preservation Ordinance
CEQA	California Environmental Quality Act	PC	Planning Commission
CERT	Community Emergency Response Team	PD	Planned District
CIP	Capital Improvement Program	PDA	Priority Development Area
CNG	Compressed Natural Gas	PUC	Public Utilities Commission
COF	City of Fremont	PVAW	Private Vehicle Accessway
COPPS	Community Oriented Policing and Public Safety	PWC	Public Works Contract
CSAC	California State Association of Counties	RFP	Request for Proposals
CTC	California Transportation Commission	RFQ	Request for Qualifications
dB	Decibel	RHNA	Regional Housing Needs Allocation
DEIR	Draft Environmental Impact Report	ROP	Regional Occupational Program
DU/AC	Dwelling Units per Acre	RRIDRO	Residential Rent Increase Dispute Resolution Ordinance
EBRPD	East Bay Regional Park District	RWQCB	Regional Water Quality Control Board
EDAC	Economic Development Advisory Commission (City)	SACNET	Southern Alameda County Narcotics Enforcement Task Force
EIR	Environmental Impact Report (CEQA)	STIP	State Transportation Improvement Program
EIS	Environmental Impact Statement (NEPA)	TCRDF	Tri-Cities Recycling and Disposal Facility
ERAF	Education Revenue Augmentation Fund	TOD	Transit Oriented Development
EVAW	Emergency Vehicle Accessway	TS/MRF	Transfer Station/Materials Recovery Facility
FAR	Floor Area Ratio	UBC	See CBC
FEMA	Federal Emergency Management Agency	VTA	Santa Clara Valley Transportation Authority
FFD	Fremont Fire Department	WMA	Waste Management Authority
FMC	Fremont Municipal Code	ZA	Zoning Administrator
FPD	Fremont Police Department	ZTA	Zoning Text Amendment
FRC	Family Resource Center		
FUSD	Fremont Unified School District		

**即將到來的會議以及 27  
頻道廣播調度表**

<i>日期</i>	<i>時間</i>	<i>會議類型</i>	<i>地點</i>	<i>有線頻道 27</i>
2017年6月20日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017年6月27日		無市議會會議		
2017年7月4日		假期——無市議會會議		
2017年7月11日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017年7月18日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017年7月25日		無市議會會議		
8月休會		無市議會會議		
2017年9月5日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017年9月12日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017年9月19日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017年9月26日		無市議會會議		
星期一， 2017年10月2日	下午 5:30	聯合理事會/ FUSD 會議	FUSD	直播
2017年10月3日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017年10月10日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017年10月17日	下午 7:00	市議會會議	市政廳	直播
2017年10月24日		無市議會會議		
2017年10月31日		無市議會會議		

## 地圖 C-2b 草案

### 法令編號: XX-2017

#### 關於弗裏蒙特市修改《弗裏蒙特市政法》第 2.05 章以建立分區選舉程序和進行其他合規性及技術的變更的法令

鑒于弗裏蒙特市支持所有市民全面參與市議會成員的選舉；及

鑒于弗裏蒙特市根據“1977 年選民倡議”中的措施 A（即選民于 1996 年對措施 AA 的修訂措施），采用不分區縣議員選舉制度已經選出四名市議會成員以及通過獨立選舉選出同屬市議會成員的市長；及

鑒于按照不分區縣議員選舉制度，候選人可以居住在該市任何區域，而每位市議會成員由全市所有選民選出；及

鑒于按照分區選舉制度，市議會成員候選人必須居住在他或她所希望代表的地區，而只有該地區的選民有權投票決定代表他們的市議會成員；及

鑒于市議會于 2017 年 2 月 15 日收到律師 Kevin Shenkman 的來信，他在信中聲稱該市不分區縣議員選舉制度違反了《加州選舉權法》，如果市議會拒絕採納分區選舉制度，他將提起訴訟；及

鑒于該信並沒有提供任何關於當前選舉制度違法的證據，但是對根據《加州選舉權法》提出的訴訟進行辯護的成本非常高；及

鑒于 2017 年 1 月 1 日修訂生效的《加州政府法典》第 34886 條有如下規定：

儘管存在第 34871 條規定或者其他法律規定，城市立法機構有權通過一項法令，要求按照第 34871 條第（a）和（c）款的規定，采用分區選舉的方法選舉立法機構成員或者市長，而無須將該法令提交選民投票批准。按照該條規定通過的法令應該包括一項聲明，表明立法機構選舉方法的變更應該有利于實現《2001 年加利福尼亞州選舉權法》的立法宗旨（《加州選舉法》第 14 部分第 1.5 章（從第 14025 條開始））；及

鑒于《加州政府法典》第 34871 (c) 款規定了按照將城市分成六個選區的方法選舉城市立法機構成員以及市長；及

鑒于在 2017 年 3 月 21 日的例會上，市議會通過了一項按照《加州選舉法》第 10010 條規定建立分區選舉程序的決議；及

鑒于根據《加州政府法典》第 34886 條規定，根據本法令變更選舉弗裏蒙特市議會成員的方法必須按照《加州選舉權法》第 14031 條規定確保《加州憲法》第一條第 7 款和第二條第 2 款得到遵守。

鑒于《加州選舉法》第 10010 條有關規定，對一個政治選區的選舉從采用不分區縣議員選舉方法變更為采用分區選舉方法時，必須在繪製該地區的草圖或擬議邊界圖前三十天內至少舉行兩次公開聽證會，邀請公眾對分區構成發表意見；及

鑒于在繪製分區擬議邊界的任何地圖之前，市議會已經于 2017 年 4 月 4 日和 4 月 18 日舉行了兩次公開聽證會，邀請公眾對擬議選區邊界發表意見；及

鑒于 2017 年 4 月 18 日舉行的公開聽證會，市議會指示人口顧問專家制訂包括六個市議會選區的重新分區規劃；及

鑒于市議會于 2017 年 4 月 27 日按照《加州選舉法》第 10010 條的相關規定出版和發布了所有正在進行審核的地圖草案；及

鑒于擬議的選舉程序也已經出版，及

鑒于市議會按照《加州選舉法》第 10010 條的相關規定在 45 天內舉行了附加的公開聽證會：第一次公開聽證會是 2017 年 5 月 2 日；第二次是 2017 年 5 月 16 日；第三次是 2017 年 6 月 6 日，在聽證會上市議會邀請公眾就草圖內容和擬議的選舉順序發表意見；及

鑒于本法令的宗旨是按照《加州政府法典》第 34886 條規定，實施本法令附錄 1 載明的對弗裏蒙特市分成六個分區采用分區選舉的方法選舉弗裏蒙特市市議會成員及單獨選舉市長的方法以及對《弗裏蒙特市政法》第 2.05 章進行的其他合規及技術變更。

特此，弗裏蒙特市市議會作出以下規定：

第 1 條 《弗裏蒙特市政法》第 2.05 章，修訂版

《弗裏蒙特市市政法》第 2.05 章作如下修訂：

## 第 2.05 章 市議會及市長

條款：

- 2.05.010 市議會例會時間 – 市議會休會期。
- 2.05.020 保留 2.05.030 市議會會議地點。
- 2.05.040 定期研究會議地點。
- 2.05.050 市議會特別會議。
- 2.05.060 市長及市議會成員的薪資。
- 2.05.070 報銷。
- 2.05.080 補選市議會成員的市政大選日期。
- 2.05.090 補選市議會成員缺額。
- 2.05.100 任期限制。
- 2.05.110 市長及市議會成員的任期。
- 2.05.120 選舉六名市議會成員的分區選舉制度。
- 2.05.130 市議會選區的確立。
- 2.05.140 分區選舉市議會成員的選舉時間安排

### **第 2.05.010 條 市議會例會時間 – 市議會休會期。**

市議會例會應在每月前三個星期二下午 7 點舉行；假如舉行任何例會當天屬公共假期，那麼當天不能舉行例會，而應延後至市議會規定的下一個工作日舉行，作為下次例會之前的延期例會。市議會應在每年 8 月第一、二、三和四個星期二以及每年 12 月的第四個星期二休會。

### **第 2.05.020 條 保留**

### **第 2.05.030 條 市議會會議地點。**

所有市議會例會應在加利福尼亞州弗裏蒙特市國會大道 3300 號弗裏蒙特市市政廳的市議

會廳舉行。

#### **第 2.05.040 條 定期研究會議地點。**

定期研究會議應在加利福尼亞州弗裏蒙特市國會大道 3300 號弗裏蒙特市市政廳的市議會廳舉行。

#### **第 2.05.050 條 市議會特別會議。**

在市長卸任時或者暫時無法履行其市長職責時，四名市議會成員或者市長可以通過向每位市議會成員送達書面通知并向每家當地廣泛發行的報紙、無綫電臺或者電視臺播放書面通知，在市議會網站張貼通知的方式召集舉行市議會特別會議。該通知必須在該會議舉行前至少 24 小時以專人送達或任何其他方式送達。每位市議會成員必須隨時向市政秘書提交按照規定郵寄上述通知的此類地址。該等召集和通知必須載明特別會議的舉行時間、地點以及需要處理的事務。市議會特別會議不得處理其他事務。在會議召開期間或之前，如果任何市議會成員向市政秘書提交一份書面棄權聲明書，那麼可以不必向其發出該書面通知。可以通過傳真提交棄權聲明書。如果任何成員在特別會議召開時已經出席，那麼也可以不必向其發出該書面通知。任何特別會議應該在本章關於召開市議會例會的相同地點以及該等通知和召集載明的時間舉行。

#### **第 2.05.060 條 市長及市議會成員的薪資。**

- (a) 除了市長外，市議會其他成員的每月薪金 2,118.89 美元。
- (b) 市長的薪金為每月 3,764.52 美元。
- (c) 每個預算應該審核加薪，增加薪金必須考慮與消費者物價指數相符——聖弗朗西斯科-奧克蘭-聖何西的所有城市消費者消費指數不超過 4%。市議會成員的任何加薪必須在通過授權增加薪資法令之後的市議會新一屆任期開始之後才能生效。市長額外薪金的加薪部分（超過市議會成員的薪資部分）的生效符合授權加薪的法令的相關規定。

#### **第 2.05.070 條 報銷。**

第 2.05.060 條 規定的市議會成員薪金不包括就各位市議會為履行其職責時所實際發生的必要開支進行的任何報銷款項。

#### **第 2.05.080 條 補選市議會成員的市政大選日期。**

根據《加州政府法典》第 36503 條規定，弗裏蒙特市應按照《加州選舉法》第 1301 條的相關規定在舉行加州大選的同一日舉行該市市政大選。

**編者註：**第 2.05.080 條 最初是在 1982 年 4 月弗裏蒙特市選民進行諮詢性投票後根據第 1500 號法令確立的，該法令將市政大選時間從偶數年 4 月份變更至奇數年 11 月份（按照該法令進行的首次選舉時間為 1983 年 11 月，最後一次選舉時間為 1991 年 11 月）。第 2.05.080 條 是根據第 1977 號法令修訂而成，

在 1991 年 11 月通過了弗裏蒙特市議會以及該市選民對具有約束力的非諮詢性措施的投票表決，將市政大選時間從奇數年 11 月份變更爲舉行加州州議會大選的同一日進行，根據《加州選舉法》第 1301 條規定，加州州議會安排在每個偶數年 11 月份第一個周一之後的第一個周二舉行。第 1977 號法令載明瞭將市政大選時間變更爲加州州議會大選當日進行的各種有利條件，包括當天參加國家、州、地區和地方機構候選人及法案的合併選舉的選民人數較多；合併選舉具有極大的成本優勢；將同一或大致同一選區的市政大選與其他當地機構管理委員會成員選舉合併進行具有一些總體優勢（1991 年，這些當地機構包括阿拉米達縣水域、弗裏蒙特市聯合學區、弗裏蒙特 - 紐瓦克（奧隆）社區學院區和華盛頓鄉鎮醫院區）。

### **第 2.05.090 條 補選市議會成員缺額。**

- (a) 如果任何市議會職位發生空缺，市議會應該在發生該職位空缺後 60 日內通過任命或者召集特別選舉填補該等職位空缺。如果市議會通過任命方式填補空缺，被任命者應爲空缺發生所在地的市議會選區內的居民并且按照《加州政府法典》第 36512 (b) (2) 項規定履行相關職責。
- (b) 如果職位空缺是由于某市議會成員辭職造成的，如果根據《加州政府法典》第 36512 (e) 項規定該等辭職必須在繼承者被任命之後方可生效，則辭職的市議會成員可以發起對繼承者的投票。
- (c) 如果市長職位發生空缺，市議會應該根據《加州政府法典》第 34902 條規定通過任命方式填補空缺的市長職位。如果市議會在 60 天內沒有填補所空缺的職位，市議會應該進發起選舉以填補該等空缺，該選舉應該在確定的下次選舉日期進行并且自空缺發生之日起不少於 114 天。通過任命或者選舉確定的繼任者應該在前任剩餘任期內履行相關職責。
- (d) 如果市議會發起特別選舉，特別選舉應在發起特別選舉之日起不少於 114 天的下次定期選舉日進行。通過選舉確定填補空缺者應爲空缺發生所在地的市議會選區內的居民并且應該在前任剩餘任期內履行相關職責。

### **第 2.05.100 條 任期限制。**

- (a) 任何連續擔任 8 年的市長不得繼續擔任該職位，除非他或者她中間至少間隔 4 年時間沒有擔任市長職位。
- (b) 任何連續擔任 8 年的市議會成員不得繼續擔任該職位，除非他或者她中間至少間隔 4 年時間沒有擔任市議會成員職位。
- (c) 本條規定的取消資格不應取消任何不符合繼續擔任市長職位的人擔任市議會成員職位的資格，也不得取消任何不符合繼續擔任市議會成員的人擔任市長職位的資格。但是，任何連續擔任 16 年的市長和市議會成員職位不得繼續擔任該職位，除非他或者她中間至少間隔 4 年時間沒有擔任市長和市議會成員職位。
- (d) 擔任任何職位但短於一個任期的服務時間不得作爲連續擔任某職位的計算年限。
- (e) 在本條法令頒布之前擔任任何職位的服務時間不得作爲連續擔任某職位的計算年限。

- (f) 在計算服務年限時，即使某任期時間不完全等於 4 年時間，該任期應作為 4 年時間進行計算。

### **第 2.05.110 條 市長及市議會成員的任期。**

市長及每位市議會成員的任期均為 4 年。

### **第 2.05.120 條 選舉六名市議會成員的分區選舉制度。**

- (a) 根據《加州政府法典》第 34886 條和第 34871 (c) 款的規定，應該採用分區選舉的方法在六 (6) 個選區選出每個選區的市議會成員。通過全市選民投票單獨選出市長。
- (1) 從 2018 年 11 月開始的市政大選開始，將按照第 2.05.130 條的規定確立並隨後按照加州法律重新劃分的選區選舉出市議會成員。應該按照《加州政府法典》第 34871 條定義的分區選舉方法進行選舉；分區選舉意為由居住在每個選區的選民選出該選區的一名市議會成員，市長例外，他或她由全市選民投票選舉產生。根據第 2.05.110 條規定以及第 2.05.140 (c) 款的例外規定，每一位市議會成員（包括市長）任期四年，直到選出其繼任者。
- (2) 除了本條第 (b) (3) 項規定外，每位當選代表某個選區的市議會成員必須是所代表選區的居民和註冊選民，任何市議會成員候選人必須在按照《加州政府法典》第 34882 條和《加州選舉法》第 20117 條的規定簽發提名文件時必須是該候選人期望代表的選區的居民和註冊選民。任何市議會成員不再在其代表的選區居住，該選區立即產生市議會成員的空缺，除非該成員終止在該選區居住 30 天內重新在該選區內進行居住。
- (3) 儘管本條有其他規定，本章生效時在任的市議會成員應該繼續留任直至其任期屆滿且繼任者被選出為止。儘管第 2.05.090 條有不同規定，通過不分區縣議員選舉方法選舉的市議會成員出現空缺同樣應該在全市採用不分區縣議員選舉方法選出空缺的市議會成員。在每位市議會成員任期屆滿時，應該按照第 2.05.130 條確立的選區以及第 2.05.140 條載明的時間安排採用分區選舉方法選舉該等成員的繼任者。通過分區選舉方法選出的市議會成員出現空缺應該由符合資格的該選舉居民擔任。

### **第 2.05.130 條 市議會選區的確立。**

- (a) 根據第 2.05.120 (b) (3) 項規定，市議會成員應採用分區選舉方法從以下區域選舉產生：

**選區一：**

弗裏蒙特市處在加州 84 號州立公路（又名 Decoto 路）西北的所有陸地區域。

**選區二：**

弗裏蒙特市處在下列邊界範圍內的區域：

起于加州 84 號州立公路（又名 Decoto 路）和 880 號州際公路的交叉點，該地點是紐瓦克市邊界綫最北角；然後沿著東北走向的 Decoto 路直到公路與阿拉米達河的交接處，這條河流是弗裏蒙特市與尤寧市的邊界綫；然後沿著東北走向的阿拉米達河直到與聯合太平洋鐵路交接處；然後沿著東南方向走向的鐵路綫直到阿拉米達河；然後沿著西南走向的這條河直到蘋果樹庭院突出部分；然後沿著南北走向的蘋果樹庭院直到與河濱大道的交接處；然後沿著西南走向的河濱大道直到與 Paseo Padre 公園路的交接處；然後沿著 Paseo Padre 公園路直到與 84 號公路（又名 Peralta 大道）的交接處；然後沿著 Peralta 大道直到與 Parish 大道的交接處；然後沿著西南走向的 Parish 大道直到與弗裏蒙特大道的交接處；然後沿著東南走向的弗裏蒙特大道直到與 Eggers 大道的交接處；然後沿著西南走向的 Eggers 大道直到與 Logan 大道的交接處；然後沿著東南走向的 Logan 大道直到與 Richmond 大道的交接處；然後沿著西南走向的 Richmond 大道直到 Blacow 大道的交接處；然後沿著東南走向的 Blacow 大道直到與莫裏大道的交接處；然後沿著西南走向的莫裏大道直到與 880 號州際公路的交接處；然後沿著西南走向的 880 州際公路直到起點。

### 選區三：

弗裏蒙特市處在下列邊界範圍內的區域：

起于紐瓦克市邊界綫最東角，該地點位于史蒂文生大道與 880 號州際公路的交接處；然後沿著東北走向的史蒂文生大道直到與 Paseo Padre 公園路的交接處；然後沿著西北走向的 Paseo Padre 公園路直到與沃爾納特大道的交接處；然後沿著東北走向的沃爾納特大道直到與市政中心大道的交接處；然後沿著西北走向的市政中心大道直到與莫裏大道的交接處；然後沿著東北走向的莫裏大道直到與 238 號州級公路（又名 Mission 大道）的交接處；然後沿著西北走向的 Mission 大道直到與聯合太平洋鐵路的交接處；然後沿著東南走向的聯合太平洋鐵路直到與阿拉米達河的交接處；然後沿著西南走向的阿拉米達河直到與 Appletree Court 的交接處；然後沿著南北走向的 Appletree Court 直到與河濱大道的交接處；然後沿著西南走向的河濱大道直到與 Paseo Padre 公園路的交接處；然後沿著南北走向的 Paseo Padre 公園路直到與 84 號公路（又名 Peralta 大道）的交接處；然後沿著西南走向的 Peralta 大道直到與 Parish 大道的交接處；然後沿著西南走向的 Parish 大道直到與弗裏蒙特大道的交接處；然後沿著東南走向的弗裏蒙特大道直到與 Eggers 大道的交接處；然後沿著西南走向的 Eggers 大道直到與 Logan 大道的交接處；然後沿著東南走向的 Logan 大道直到與 Richmond 大道的交接處；然後沿著西南走向的 Richmond 大道直到與 Blacow 大道的交接處；然後沿著東南走向的 Blacow 大道直到與莫裏大道的交接處；然後沿著西南走向的莫裏大道直到與 880 號州際公路的交際處；然後沿著東南走向的 880 號州際公路直到起始點。

### 選區四：

弗裏蒙特市位于下列分界綫以北和以東區域：

起于 680 號州際公路與弗裏蒙特市東北走向的邊界綫的交接處；然後沿著西南方向直到與華盛頓大道的交接處；然後沿著東西走向的華盛頓大道直到與德裏斯科大道的交接處；然後沿著東北走向的德裏斯科大道直到與 Paseo Padre 公園路的交接處；然後沿著西北走向

的 Paseo Padre 公園路直到與沃爾納特大道的交接處；然後沿著東北走向的沃爾納特大道直到與市政中心路的交接處；然後西北走向的市政中心路直到與莫裏大道的交接處；然後沿著東北走向的莫裏大道直到與 238 號州級公路（又名 Mission 大道）的交接處；然後沿著西北走向的 Mission 大道直到與聯合太平洋鐵路的交接處；然後沿著西南和西北走向的鐵路綫直到與弗裏蒙特市邊界綫的交接處。

排除本文件載明的選區二和選區五的相關區域。

#### **選區五：**

弗裏蒙特市位于下列分界綫以南區域：

起于紐瓦克市邊界綫最東角，這裏位于史蒂文生大道與 880 號州際公路的交接處；然後沿著東南走向的 880 號州際公路直到與汽車城大道的交接處；然後沿著東北走向的汽車城大道直到與 680 號州際公路的交接處；然後沿著東北走向的 680 號州際公路直到與弗裏蒙特市邊界綫的交接處。

#### **第 6 區：**

弗裏蒙特市處在下列邊界範圍內的區域：

起于華盛頓大道與 680 州際公路的交接處；然後沿著南北走向的 680 號州際公路直到與汽車城大道的交接處；然後沿著西南走向的汽車城大道直到與 880 州際公路的交接處；然後沿著西北走向的 880 號州際公路直到與史蒂文生大道的交接處；然後沿著東北走向的史蒂文生大道直到與 Paseo Padre 公園路的交接處；然後沿著東南走向的 Paseo Padre 公園路直到與德裏斯科大道的交接處；然後沿著西南走向的德裏斯科大道直到與華盛頓大道的交接處；然後沿著東西走向的華盛頓大道直到起點。

- (b) 本條第 (a) 款關於市議會選區的相關規定持續有效，直到按照法律被修訂或者廢除。

### **第 2.05.140 分區選舉市議會成員的選舉時間安排**

- (a) 除了第 2.05.140 (b) 款規定的例外情況以及第 2.05.100 條規定的期限限制外，從 2018 年 11 月的市政大選開始以及此後每四年將從下列市議會選區：1、2、3 和 4 選出市議會成員。
- (b) 儘管有上述 (a) 款的規定，按照下述 (d) 款的規定，在 2018 年從選區 1 選舉市議會成員，任期兩年。
- (c) 除了第 2.05.100 條規定的期限限制外，從 2020 年 11 月的市政大選開始以及此後每四年將從下列市議會選區：5 和 6 選出市議會成員。
- (d) 除了第 2.05.100 條規定的期限限制外，2018 年在選區 1 選舉出來的市議會成員應該再次在 2020 年以及此後每四年進行選舉。

### **第 2 條 區域地圖**

展示本法令中規定的選區的地圖附于本法令的附件 1 并且通過本指引并入本法令。如果本章編纂的法令包含的描述與此處并入的地圖存在任何衝突，以地圖為準。如果需要促

進執行本法令，市執政官及其指定人員有權對選區邊界綫進行技術調整，只要該等調整不會實質影響選區的人口數量、候選人的有效性、或者選任官員在任何選區的居住。市執政官應該與市檢察官就必要的任何技術調整進行協商，并且向市議會就執行選區所需要的任何調整提供建議。

### 第 3 條                   《加州環境品質法》

市議會認為，根據《加州法規彙編》第 14 編第 15061 (b) (3) 項規定，《弗裏蒙特市政法》的擬議修訂可以免除《加州環境品質法》的相關規定，因為該修訂不是潛在對環境造成重大影響的項目。

### 第 4 條                   生效日期

本法令將在通過後 30 天內生效。

### 第 5 條                   可分割性

如果本法令的任何章節、分節、條文或者句子被有管轄權的法院以任何理由判定為非法，該等判定不得影響本法令的其他部分的法律效力。但是，如果存在任何此類章節、分節、條文或者句子，此等內容應該按照《加州法規彙編》第 24 編的相關規定進行替換和取代。弗裏蒙特市市議會特此宣布，將通過本法令及其每個章節、分節、條文或者句子，而不管任何章節、分節、條文或者句子被判定為無效。

第 6 條 出版發行

該法令應在其通過後十五天（15）天內在阿拉米達縣印刷和出版在弗裏蒙特廣泛發行的報紙進行公布。

\* \* \*

上述法令于 2017 年 \_\_\_\_ 月 \_\_\_\_ 日舉行弗裏蒙特市市議會例會時提出，于 2017 年 \_\_\_\_ 月 \_\_\_\_ 日舉行的例會最後通過，投票如下：

贊成票總數：

反對派總數：

缺席人數：

棄權票總數：

---

市長

見證人：

本法令之格式及合法性已由下述  
簽字人審查并批准：

---

市政秘書

---

助理檢察官



就投票建立分區選舉程序及其他合規和技術變更對佛利蒙市政法第

2.05章的法規修訂草案二讀及正式通過

聯繫人:

姓名: Jessica von Borck  
職務: 助理市政經理  
分支/部門: 市政經理辦公室  
電話: 510-248-4008  
電子郵件: jvborck@fremont.gov

Susan Gauthier  
市政秘書  
市政秘書辦公室  
510-284-4076  
sgauthier@fremont.gov

執行摘要: 2017年3月21日, 市政府通過了一項決議, 意在全區選舉轉型為區域性選舉。

根據「選舉法」第010節規定, 本市必須在條例規定的時限內舉行五(5)次公開聽證。

在2017年5月2日的公開聽證會上, 市議會決定增設一場聽證會。

前五(5)次公開聽證會已完成, 使市議會和社區得以考慮地區的組成及潛在的選舉排序。

2017

年6月6日的聽證會是第五次公開聽證會

b 縮寫首選地圖, 並建立地區選舉, 並對佛利蒙市政法”第2.05章進行其他技術和合規變更。在第六次也即最後一次公開聽證會上, 該法規現已提交市議會以待通過。

附件:

- 法規草案 - 區選舉及修訂

建議: 通過法規。